

Babysense™ 5

Médicalement approuvé Le moniteur respiratoire du nourrisson

Avertissements

Lisez attentivement le guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le produit. **Babysense** est un appareil électronique de haute qualité, ultra sensible, qui doit être manipulé avec précaution.

- Ne pas manipuler brutalement, ne pas lâcher, ne pas lancer.
- Veuillez suivre les instructions d'installation pour garantir une installation sûre et correcte.
- **Babysense** n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- **Babysense** ne fonctionnera pas avec un autre être vivant qui serait présent dans le berceau ou le lit de votre bébé.
- Réalisez le test de performance selon les instructions de la page 3.

Ne pas diriger de vaporisateur ou de ventilateur directement en direction du lit. Pour éviter tous dangers en lien avec les fils des capteurs, assurez-vous que ceux-ci sont rentrés sous le matelas, sécurisés avec les câbles inclus dans le coffret et qu'ils ne sont pas visibles ni à portée de main de l'enfant.

- **IMPORTANT:** Il est hautement recommandé aux parents d'apprendre à administrer les premiers soins.
- Introduisez 4 piles identiques de type AA de 1,5 volts neuves, de préférence de type alcaline.

Important

Babysense surveille et alarme mais n'empêche pas l'arrêt de la respiration. La responsabilité d'administrer les premiers soins reste à la charge des personnes s'occupant du nourrisson. **Babysense** détecte le mouvement de la respiration ou tout autre type de mouvements mais ne détecte pas d'autres phénomènes.

Babysense est un système de sécurité unique en son genre qui a permis de sauver des nourrissons, en permettant aux parents d'intervenir en cas de respiration irrégulière ou de détresse respiratoire, avant qu'il ne soit trop tard. Il existe plusieurs mesures de précaution recommandées à travers le monde pour assurer un **SOMMEIL SUR:**

- * Toujours coucher le bébé sur le dos pour dormir.
- * S'abstenir de fumer à proximité du bébé.
- * Éviter de surchauffer l'environnement du bébé.
- * Ne pas laisser à proximité de l'enfant des objets pouvant provoquer suffocation.

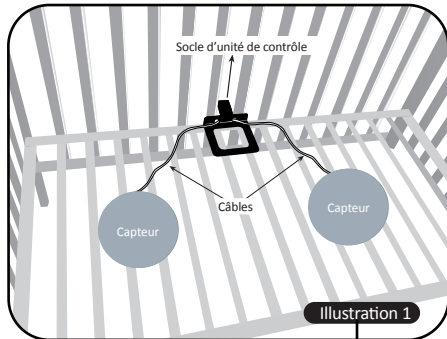
Babysense constitue une précaution supplémentaire. **Babysense 5** est un moniteur respiratoire domestique pour nourrissons en bonne santé. Il ne convient pas aux enfants à risques nécessitant une surveillance médicale permanente.

Principe de fonctionnement

Babysense contrôle en permanence la fréquence respiratoire et les mouvements de l'enfant. Une alarme visuelle et sonore se déclenche en cas d'arrêt de la respiration au-delà de 20 secondes, ou si la fréquence de la respiration est inférieure à 10 mouvements respiratoires par minute. Babysense comporte 2 capteurs placés sous le matelas de l'enfant, sans aucun contact avec celui-ci afin de ne pas limiter ou gêner ses mouvements.

Installation

1. Conformément aux marquages, introduisez 4 piles identiques de type AA de 1,5 volts neuves, de préférence de type alcaline. Refermez le couvercle du compartiment des piles. **Note:** Pour remplacer les piles, enlever le couvercle en insérant un tournevis plat dans la tête de vis. (voir illustration 7) **Note:** Veuillez s'il vous plait jeter les piles usagées selon la réglementation locale.
2. Placez le socle d'unité de contrôle à la base du berceau ou du lit, entre les deux barreaux, comme indiqué sur l'illustration 1.



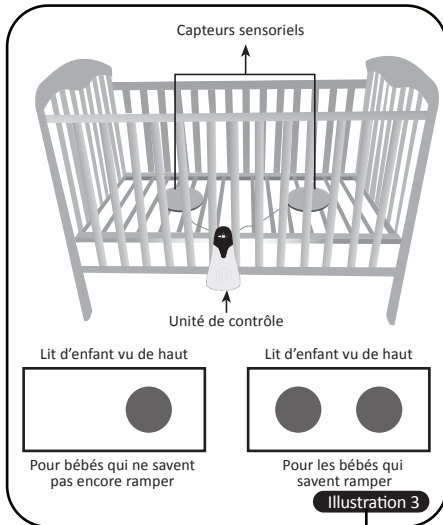
3. Assurez-vous que l'ajusteur de sensibilité, situé à l'arrière du capteur, est positionné sur le niveau 3 (voir illustration 2).

4. Installation du capteur:

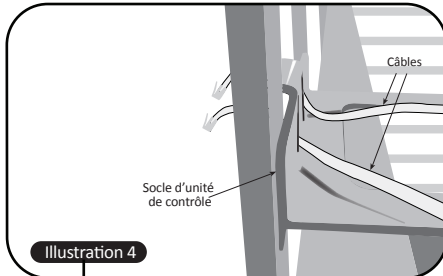
- Lorsque l'enfant ne sait pas encore ramper, placez un seul capteur sensoriel comme sur l'illustration 2.

Assurez-vous que le capteur sensoriel se situe bien sous le nourrisson lorsqu'il est installé dans le lit.

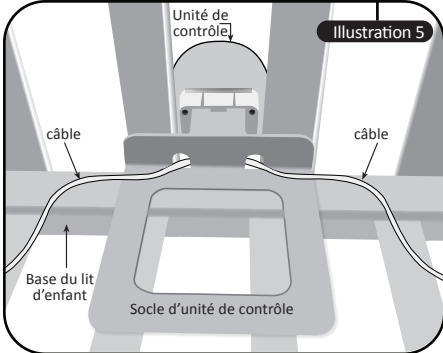
- Lorsque bébé commence à ramper, et est capable de se mouvoir dans la zone non couverte par un seul capteur, attachez le second capteur sensoriel et placez les deux capteurs comme sur l'illustration 2.
- Veuillez noter : Les capteurs doivent être orientés avec la mention **"THIS SIDE UP"** en haut.



5. Passez le(s) fil(s) du (ou des) capteur(s) sensoriel(s) à travers les ouvertures prévus à cet effet dans le socle (voir illustration 4).



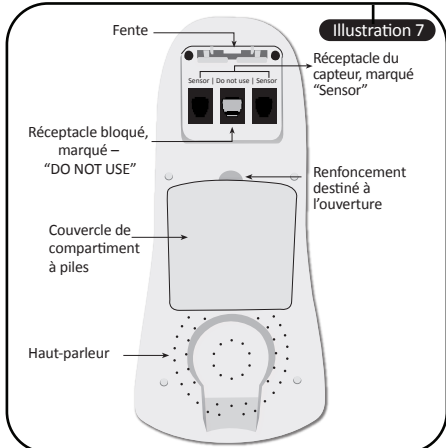
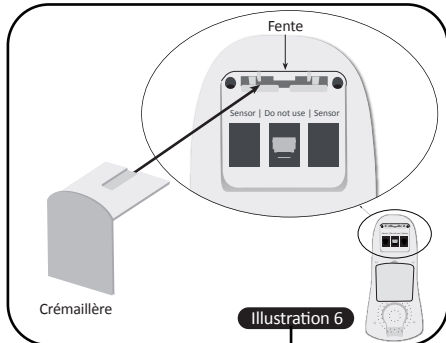
6. Raccordez l'extrémité des câbles aux prises marquées « SENSOR » au dos de l'unité de control (voir illustrations 5 et 6).



Si vous n'utilisez qu'un seul capteur sensoriel, raccordez-le à l'une des deux prises marquées « SENSOR ».

Veuillez noter : Ne pas raccorder de câble à la prise bloquée et où figure l'inscription « DO NOT USE ».

7. Si le modèle du lit d'enfant ne permet pas d'installer correctement le socle de l'unité de contrôle, veuillez utiliser la crémaillère prévue à cet effet (voir illustration 6) : L'unité de contrôle doit y être accrochée, la partie perpendiculaire étant suspendue au niveau du bord inférieur du lit de l'enfant.
8. Enclenchez fermement le socle ou la crémaillère dans la fente de l'unité de contrôle.

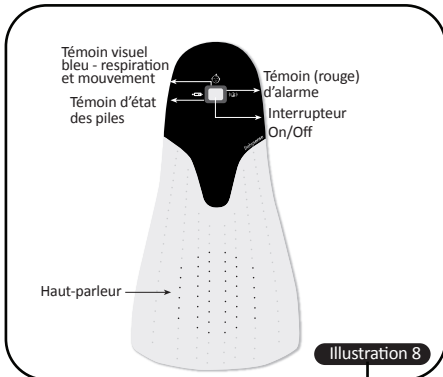


9. Placez le matelas sur les capteurs. Si le matelas ne peut être disposé de façon à être en contact avec les capteurs, ou si le sommier est à ressorts, une planche en bois doit être placée sur le sommier, les détecteurs seront placés sur celle-ci, et le matelas posé par-dessus.
- IMPORTANT :** Pour éviter tous dangers avec les fils des capteurs, assurez-vous que ceux-ci sont sous le matelas, sécurisés avec les câbles inclus dans le coffret, et qu'ils ne sont ni visibles ni à portée de main de l'enfant.

Disposition de l'unité de contrôle

Voir illustration 8 pour la présentation de l'unité de commande comprenant:

- Interrupteur On/Off
- Témoin visuel bleu - respiration et mouvement
- Témoin (rouge) d'alarme
- Témoin d'état des piles



Fonctionnement

Une fois l'installation complète réalisée, "Babysense" est opérationnel et prêt à être utilisé. Pour utiliser Babysense, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Placez votre bébé dans son lit.
- Pour activer l'unité de contrôle appuyez sur l'interrupteur On/Off.
- Les voyants rouges s'éclairent un court instant suivis de doubles déclics sonores.
- L'appareil affiche à présent un clignotement du voyant bleu à chaque mouvement et respiration du nourrisson.
- Les alarmes sonores et visuelles (rouges) s'activent dès lors que la respiration de bébé s'arrête ou ralentit significativement.
- Si le voyant rouge d'état des piles clignote, ceci indique une faible puissance des piles. Celles-ci devront être remplacées à court terme. Si le clignotement de ce voyant est accompagné d'un déclic sonore, les piles doivent être remplacées immédiatement.
- Pour arrêter Babysense, appuyez sur le bouton interrupteur On/Off avant de prendre votre bébé hors du lit.

Test fonctionnel

Babysense est un instrument à haute sensibilité qui détecte à travers le matelas les mouvements respiratoires ou tout autre mouvement de l'enfant endormi. Le mauvais fonctionnement de l'appareil peut survenir en cas de défaillance technique ou en cas d'influence de facteurs extérieurs de l'environnement.

Défaillance technique

Afin de minimiser le risque de défaillance technique, il est important de bien suivre les instructions d'installation décrites dans ce guide.

Influence de facteurs extérieurs d'environnement

Étant donné sa haute sensibilité, le fonctionnement de Babysense pourrait être influencé par des facteurs extérieurs tels que: courants d'air, ventilateurs, climatisation et ainsi de suite. Les différents effets de ces facteurs extérieurs pourraient être perçus par les détecteurs comme les mouvements respiratoires de l'enfant, et pourrait ainsi empêcher ou retarder le déclenchement de l'alarme.

Exécuter ce test fonctionnel quotidiennement

N'effectuez pas le test de performance en sortant le bébé du lit pour attendre le déclenchement de l'alerte.

- Le test de contrôle doit être réalisé lorsque l'enfant n'est pas dans le lit.
- Mettez Babysense en marche et éloignez-vous du lit de deux pas.
- Vérifiez que l'alarme se déclenche dans les 20 secondes (pour cause d'absence de mouvements respiratoires).
- L'alerte peut retentir avec ou sans déclic sonore préliminaire.
- Vérifiez que l'alarme peut être entendue de l'endroit où vous vous trouvez.
- Dans le cas où cette alarme ne sonne pas au bout de 20 secondes, se référer à la partie dépannage page 4.
- Il est conseillé de procéder à ce test fonctionnel quotidiennement.

Fausse alarmes

Il peut se produire de rares cas de fausses alarmes. Vérifier que celles-ci ne sont pas dues à de mauvais branchements des détecteurs sur l'unité de contrôle, à la connexion d'un seul capteur sensoriel quand bébé peut se déplacer en dehors de la zone de contrôle, à la connexion de deux capteurs sensoriels trop éloignés l'un de l'autre alors que bébé ne sait pas encore ramper ou une fissure du capteur sensoriel directement en contact avec le matelas. Dans le cas d'une fausse alarme, référez-vous scrupuleusement au guide de dépannage. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter s'il vous plait le représentant **Babysense** le plus proche.

In the event of alarm

Réagissez immédiatement en suivant les instructions suivantes :

1. Approchez-vous du lit de l'enfant. Vérifiez que l'enfant respire. Notez la pâleur, le tonus musculaire et les mouvements.
2. Si votre enfant ne semble pas avoir un comportement normal, pincez le talon de bébé. Vérifiez qu'il n'existe pas d'indices d'étouffement, comme un petit objet coincé dans sa gorge. Lorsque la respiration reprend, consultez un médecin.
3. Si la respiration ne reprend pas, des soins d'urgence doivent être administrés, et un traitement médical appliqué immédiatement.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
Les voyants de l'unité de contrôle ne s'allument pas lorsque vous mettez l'appareil sous tension (ON)	• Les piles sont mal mises ou sont vides.	• Assurez-vous que les piles sont introduites dans l'unité de contrôle avec la bonne polarité. • L'unité de contrôle nécessite 4 piles alcalines AA de 1,5V (non fournies).
Alerte de faible tension de la pile (voyant rouge) sur unité de contrôle	• Piles faibles.	• Remplacez les 4 piles.
Fausse alerte jusqu'à 30 secondes après la mise en service	• Détecteur en panne. • Le câble est connecté à la prise bloquée du moniteur.	• Connectez un capteur et couchez bébé pendant 1 minute. Si l'alerte ne se déclenche pas, le détecteur fonctionne correctement. Si l'alerte se déclenche, déconnectez et mettez le capteur de côté. • Connectez l'autre capteur et répétez les étapes ci-dessus. • Ne connectez aucun câble à la prise bloquée (uniquement à la prise 'SENSOR').
Fausse alerte se déclenche au bout de 30 secondes après la mise en service	• Le matelas ne touche pas les détecteurs.	• Assurez-vous que le matelas et les capteurs sont bien en contact.
	• Le matelas est surélevé (il y a un objet près des capteurs).	• Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets près des capteurs.
	• Vous avez placé deux capteurs sensoriels l'un à côté de l'autre quand le bébé a atteint l'âge de pouvoir ramper, vous n'avez utilisé qu'un seul capteur alors que bébé a l'âge de pouvoir ramper, ou vous avez utilisé deux capteurs sensoriels éloignés l'un de l'autre quand bébé n'a pas encore atteint l'âge de ramper.	• Branchez selon les instructions fournies. • Il est important d'utiliser un seul capteur sensoriel quand le nourrisson est jeune et n'est pas encore capable de ramper. • Il est important de s'assurer que deux capteurs sont utilisés quand bébé arrive à se déplacer facilement dans son lit. • Veillez à bien placer le détecteur sous bébé.
	• Le matelas ne permet pas de transposer les mouvements du bébé (matelas rigide, à ressorts ou avec poches d'air).	• Mettez une planche de contreplaqué sous le capteur pour que le capteur et le matelas soient bien en contact.
Alertes retardées lorsque le bébé est sorti du lit	• Test de performance incorrect.	• N'effectuez pas le test de performance en sortant le bébé du lit pour attendre que l'alerte se déclenche. Réalisez le test de performance selon les instructions de la page 3.
L'alerte ne se déclenche pas dans les 20 secondes lors de la réalisation du test de performance	• Des éléments ambiants sont détectés par les détecteurs – vent, ventilateur, climatiseur, mobile pour bébé, vibrations.	• Effectuez un test qui détectera la source du mouvement capté par l'appareil : vent (climatiseur, fenêtre ouverte ou ventilateur) ; mouvements d'un mobile pour bébé (qui vibre même sans être allumé), personne se déplaçant autour du lit ou interphone placé près du lit et dont le niveau de transmission est élevé. Solutions : éliminer les sources de vent, enlever le mobile, etc. Après avoir neutralisé tous les troubles ambiants, effectuez le test à nouveau. Si même après avoir neutralisé toutes les influences environnementales, l'alarme ne s'active pas au bout de 20 secondes, suivez les instructions suivantes: 1. Réduisez la sensibilité en positionnant le bouton au dos du (ou des) capteur(s) sensoriel(s) sur le niveau 2 et testez de nouveau. Si l'alarme se déclenche dans les 20 secondes, gardez ce niveau de sensibilité. 2. Si l'alarme ne se déclenche pas au bout de 20 secondes, réduisez encore la sensibilité jusqu'au niveau 1. Testez de nouveau. Si l'alarme sonne dans les 20 secondes, gardez ce niveau de sensibilité. 3. Si l'alarme ne s'active pas au bout de 20 secondes, il est suggéré d'utiliser un seul capteur sensoriel et de régler la sensibilité sur le niveau 1. 4. ATTENTION: S'il résulte une fausse alarme suite à une réduction de sensibilité, augmentez le niveau de sensibilité et effectuez de nouveau le test de performance.

Spécifications techniques

- Alimenté par 4 piles AA de 1,5 volts. Consommation d'énergie d'environ 1mA.
- La durée de vie de la pile est d'environ 6 mois (piles alcalines).
- Le volume typique de l'alerte est de 85dB SPL à 1 mètre de distance.
- Dimensions du détecteur : ø 216 mm.

Inclus dans ce système

- Unité de contrôle
- Socle d'unité de contrôle
- Crémaillère optionnelle
- 2 Capteurs sensoriels
- 2 Fils de serrage
- Manuel à l'usage des parents

Veillez noter que les piles ne sont pas fournies.

Entretien

"Babysense" ne nécessite aucun entretien particulier, à part le remplacement des piles dès que nécessaire. Nettoyez avec un chiffon humide les détecteurs sensoriels et l'unité de contrôle. Ne laissez pas les piles dans l'unité de contrôle et rangez l'appareil dans un endroit sec et ombragé si vous n'avez pas prévu de l'utiliser pendant une longue période.

Il est recommandé de remplacer les capteurs sensoriels tous les deux ans.

Fabriqués par Hisense Ltd.
ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003 certified
23, Becker St. Rishon le Zion 7535929, Israel
www.hisense.co.il
European Authorized Representative
OBELIS s.a email@obelis.net
Boulevard Général Wahis 531030 Brussels, Belgium
Tel +(32) 2.732.59.54 Fax +(32) 2.732.60.03

CE

0459

BON DE GARANTIE – BABYSENSE 5

Nous garantissons ce produit sans défaut pendant douze mois après sa livraison. En cas de problème pendant cette période, nous vous échangerons le Produit dans un délai raisonnable, compte tenu de la disponibilité des pièces et des informations que vous nous aurez communiquées. Le dépannage se fera par échange standard après réception du produit accompagné de sa facture et de ce bon de garantie à l'adresse suivante :

BabyToLove
16 rue Anatole Moussu
78490 Méré

Notre garantie ne couvre pas : (i) les dommages causés par l'installation, l'utilisation, les modifications ou réparations faites par un tiers non autorisé ou vous-même, (ii) les dommages dus à une cause externe, (iii) l'adéquation du Produit à tout usage particulier. Ces exclusions ne font pas obstacle à la garantie des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code Civil, si le Produit est vendu à un Consommateur.


Pour toutes vos questions liées aux produits, veuillez contacter votre revendeurs le plus proche. La liste des revendeurs est disponible sur www.babytolove.com


Babysense™ 5

Médicalement approuvé Le moniteur respiratoire du nourrisson

Manuel à l'usage des parents

Français






hisense

Health Monitoring Technologies

Since 1991

ISO 13485
ISO 9001



CE

0459

4

V.BS5.1.FR.8.13

5